



Asamblea General

Quincuagésimo segundo período de sesiones

Distr. general

6 de febrero de 1998

Español

Original: inglés

Tema 125 del programa

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental

Informe del Secretario General

Adición

Resumen

La Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) fue establecida por el Consejo de Seguridad el 29 de abril de 1991. El presente documento contiene el informe sobre la ejecución del presupuesto de la MINURSO para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997. Los recursos consignados para el mantenimiento de la Misión ascendieron a 31.902.000 dólares en cifras brutas (30.132.000 dólares en cifras netas). De esa suma, los gastos registrados ascendieron a 29.331.700 dólares en cifras brutas (27.968.800 dólares en cifras netas), lo que dejó un saldo no comprometido de 2.570.300 dólares en cifras brutas (2.163.200 dólares en cifras netas).

El saldo no comprometido se debió al menor número de personal militar, al alto porcentaje de personal civil con contratos de duración limitada y a las necesidades efectivas menores en relación con locales y vivienda, operaciones aéreas, comunicaciones y otro tipo de equipo, suministros diversos y flete aéreo y de superficie.

La medida que habrá de adoptar la Asamblea General, según se establece en el párrafo 8 del presente informe, es la decisión de acreditar a los Estados Miembros el saldo no comprometido de 2.570.300 dólares en cifras brutas (2.163.200 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1 - 3	3
II. Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997	4 - 7	3
III. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo segundo período de sesiones	8	4

Anexos

I. Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997		5
II. Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997: información complementaria		
A. Variaciones detalladas de las necesidades y los costos		11
B. Explicación complementaria		18
III. Despliegue previsto y efectivo del personal civil y militar en el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997		26
IV. Plantilla autorizada y despliegue efectivo del personal militar y civil para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997		31
V. Horas de vuelo previstas y efectivas en el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997		33

I. Introducción

1. El Consejo de Seguridad, en su resolución 690 (1991), de 29 de abril de 1991, autorizó la creación de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO). El mandato de la Misión fue prorrogado en resoluciones posteriores del Consejo, de las cuales la última fue la resolución 1133 (1997), de 20 de octubre de 1997, por la que el mandato se prorrogó hasta el 20 de abril de 1998.
2. El presupuesto estimado para el mantenimiento de la MINURSO, según lo previsto en el informe del Secretario General de 26 de junio de 1996 (A/50/655/Add.2), ascendía a 31.902.000 dólares en cifras brutas (30.132.000 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997.
3. La Asamblea General, en su resolución 51/2 B de 13 de junio de 1997, consignó la cifra de 31.902.000 dólares en cifras brutas (30.132.000 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la MINURSO durante el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997, incluida la suma de 1.264.400 dólares para la cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz.

II. Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997

4. En la columna 2 del anexo I del presente informe figura, por partida presupuestaria, el desglose de la suma de 31.902.000 dólares en cifras brutas (30.132.000 dólares en cifras netas) correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997, incluida la suma de 1.264.400 dólares para la cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz. Los gastos conexos ascendieron a 29.331.700 dólares en cifras brutas (27.968.800 dólares en cifras netas), lo que dejó un saldo no comprometido de 2.570.300 dólares en cifras brutas (2.163.200 dólares en cifras netas).
5. El saldo no comprometido se debió a: a) el menor número de personal militar; b) el mayor número de personal civil con contratos de duración limitada; c) las necesidades efectivas menores en relación con locales y vivienda, operaciones aéreas, comunicaciones y equipo de otro tipo, suministros diversos y flete aéreo y de superficie, y d) la contribución voluntaria de suministros médicos hecha por el Gobierno de Alemania, con un valor estimado de 55.000 dólares.
6. Ese saldo se compensó en parte con las necesidades adicionales en relación con las operaciones de transporte, los servicios diversos y la parte correspondiente a la MINURSO de la financiación especial de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia). Además, el saldo también se compensó en parte asentando un total de 110.600 dólares en cargos ocurridos durante el período anterior, consistentes en: a) gastos de viaje de observadores militares (44.600 dólares); b) gastos comunes de personal (3.000 dólares); c) piezas de repuesto, reparaciones y conservación para operaciones de transporte (45.100 dólares), y d) gastos de alquiler y fletamento de aviones (17.900 dólares).
7. En el anexo II figura información complementaria sobre las variaciones de las necesidades y los costos. En el anexo III figura el despliegue previsto y efectivo del personal militar y civil, mientras que en el anexo IV figura la plantilla autorizada y efectiva de personal militar y civil. En el anexo V figuran las horas de vuelo previstas y efectivas de los helicópteros y aviones.

III. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo segundo período de sesiones

8. La medida que ha de adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo segundo período de sesiones en relación con la financiación de la MINURSO es la decisión de acreditar a los Estados Miembros el saldo no comprometido de 2.570.300 dólares en cifras brutas (2.163.200 dólares en cifras netas) correspondiente al período comprendido entre el 1º de junio de 1996 y el 30 de junio de 1997.

Anexo I
Informe sobre la ejecución del presupuesto
correspondiente al período comprendido entre
el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997
(En miles de dólares EE.UU.)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimación original de gastos</i>	<i>Distribución de la consignación</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Diferencia (2 - 5)</i>
1. Gastos de personal militar							
<i>a) Observadores militares</i>							
Dietas por misión	4 882,0	4 882,0	-	4 482,7	4 482,7	3,6	399,3
Gastos de viaje	750,0	750,0	-	869,9	869,9	249,9	(119,9)
Prestación para ropa y equipo	45,0	45,0	-	39,6	39,6	-	5,4
Subtotal	5, 677,0	5, 677,0	-	5 392,2	5 392,2	253,5	284,8
<i>b) Personal de los contingentes</i>							
Reembolso de los costos estándar de los contingentes	127,0	127,0	-	309,8	309,8	309,8	(182,8)
Bienestar	-	-	-	11,1	11,1	-	(11,1)
Raciones	1 196,0	1 196,0	-	1 000,3	1 000,3	198,1	195,7
Prestaciones diarias	5,0	5,0	-	11,6	11,6	-	(6,6)
Dietas por misión	175,0	175,0	-	142,1	142,1	-	32,9
Estacionamiento, rotación y repatriación de contingentes	103,0	103,0	-	158,6	158,6	40,8	(55,6)
Prestación para ropa y equipo	10,0	10,0	-	21,5	21,5	20,5	(11,5)
Subtotal	1 616,0	1 616,0	-	1 655,0	1 655,0	569,2	(39,0)
<i>c) Otros gastos relacionados con el personal militar</i>							
Equipo de propiedad de los contingentes	27,0	27,0	-	27,0	27,0	27,0	-
Indemnizaciones por muerte o discapacidad	96,0	96,0	-	96,0	96,0	96,0	-
Subtotal	123,0	123,0	-	123,0	123,0	123,0	-
Total de la partida 1	7 416,0	7 416,0	-	7 170,2	7 170,2	945,7	245,8
2. Gastos de personal civil							
<i>a) Policía civil</i>							
Dietas por misión	197,0	197,0	-	180,7	180,7	-	16,3
Gastos de viaje	35,0	35,0	-	35,4	35,4	9,1	(0,4)
Prestación para ropa y equipo	2,0	2,0	-	1,0	1,0	-	1,0
Subtotal	234,0	234,0	-	217,1	217,1	9,1	16,9

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimación original de gastos</i>	<i>Distribución de la consignación</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Diferencia (2 - 5)</i>
5. Operaciones de transporte							
Compra de vehículos	-	-	3,2	-	3,2	-	(3,2)
Alquiler de vehículos	-	-	-	1,5	1,5	1,5	(1,5)
Equipo de talleres	11,0	11,0	10,2	-	10,2	9,1	0,8
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	266,0	266,0	-	321,0	321,0	173,3	(55,0)
Gasolina, aceite y lubricantes	567,0	567,0	-	517,7	517,7	86,5	49,3
Seguro de vehículos	54,0	54,0	-	74,3	74,3	11,2	(20,3)
Total de la partida 5	898,0	898,0	13,4	914,5	927,9	281,6	(29,9)
6. Operaciones aéreas							
<i>a) Helicópteros</i>							
Gastos de alquiler y fletamento	1 620,0	1 620,0	-	1 515,6	1 515,6	480,8	104,4
Combustible y lubricantes de aviación	1 634,0	1 634,0	-	1 905,2	1 905,2	311,8	(271,2)
Gastos de emplazamiento y retiro	-	-	120,0	-	120,0	-	(120,0)
Vuelos de reaprovisionamiento	-	-	-	-	-	-	-
Pintura y preparación	-	-	30,0	-	30,0	-	(30,0)
Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra	-	-	-	-	-	-	-
Subtotal	3 254,0	3 254,0	150,0	3 420,8	3 570,8	792,6	(316,8)
<i>b) Aviones</i>							
Gastos de alquiler y fletamento	1 185,0	1 185,0	-	1 187,5	1 187,5	341,1	(2,5)
Combustible y lubricantes de aviación	2 278,0	2 278,0	-	830,5	830,5	223,3	1 447,5
Gastos de emplazamiento y retiro	-	-	30,0	-	30,0	-	(30,0)
Pintura y preparación	-	-	-	-	-	-	-
Vuelos de reaprovisionamiento	-	-	-	-	-	-	-
Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra	5,0	5,0	-	11,1	11,1	-	(6,1)
Subtotal	3 468,0	3 468,0	30,0	2 029,1	2 059,1	564,4	1 408,9
<i>c) Dietas de las tripulaciones</i>	-	-	-	-	-	-	-
<i>d) Otros gastos de operaciones aéreas</i>							
Equipo y servicios de control del tráfico aéreo	-	-	-	-	-	-	-
Derechos de aterrizaje y servicios de tierra	32,0	32,0	-	7,6	7,6	0,6	24,4
Tanques de almacenamiento de combustible	-	-	-	-	-	-	-
Subtotal	32,0	32,0	-	7,6	7,6	0,6	24,4
Total de la partida 6	6 754,0	6 754,0	180,0	5 457,5	5 637,5	1 357,6	1 116,5
7. Operaciones navales	-	-	-	-	-	-	-

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimación original de gastos</i>	<i>Distribución de la consignación</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Diferencia (2 - 5)</i>
8. Comunicaciones							
<i>a) Comunicaciones complementarias</i>							
Equipo de comunicaciones	30,0	30,0	35,9	-	35,9	20,4	(5,9)
Piezas de repuesto y suministros	150,0	150,0	-	137,6	137,6	109,2	12,4
Equipo de talleres y ensayos	-	-	-	-	-	-	-
Comunicaciones comerciales	336,0	336,0	-	324,2	324,2	64,3	11,8
Subtotal	516,0	516,0	35,9	461,8	497,7	193,9	18,3
<i>b) Contrato para la línea principal de telecomunicaciones</i>	-	-	-	-	-	-	-
Total de la partida 8	516,0	516,0	35,9	461,8	497,7	193,9	18,3
9. Equipo de otro tipo							
Mobiliario de oficina	-	-	-	-	-	-	-
Equipo de oficina	-	-	-	-	-	-	-
Equipo de procesamiento de datos	-	-	-	-	-	-	-
Grupos electrógenos	-	-	-	-	-	-	-
Equipo de observación	-	-	-	-	-	-	-
Tanques de gasolina y equipo de medición	-	-	-	-	-	-	-
Tanques de agua y fosas sépticas	-	-	-	-	-	-	-
Equipo médico y odontológico	-	-	-	-	-	-	-
Equipo de alojamiento	-	-	-	-	-	-	-
Equipo de refrigeración	-	-	-	-	-	-	-
Equipo diverso	133,0	133,0	49,5	-	49,5	30,7	83,5
Equipo de fortificación de campaña	-	-	-	-	-	-	-
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación	262,0	262,0	-	251,0	251,0	105,3	11,0
Equipo de depuración de agua	-	-	-	-	-	-	-
Total de la partida 9	395,0	395,0	49,5	251,0	300,5	136,0	94,5
10. Suministros y servicios							
<i>a) Servicios diversos</i>							
Servicios de auditoría	131,0	131,0	-	129,2	129,2	63,6	1,8
Servicios por contrata	5,0	5,0	-	24,2	24,2	3,4	(19,2)
Servicios de procesamiento de datos	-	-	-	-	-	-	-
Servicios de seguridad	-	-	-	-	-	-	-
Tratamiento y servicios médicos	-	-	-	-	-	-	-
Solicitudes de indemnización y ajustes	-	-	-	-	-	-	-
Atenciones sociales	1,0	1,0	-	-	-	-	1,0
Otros servicios diversos	12,0	12,0	-	23,3	23,3	4,9	(11,3)
Subtotal	149,0	149,0	-	176,7	176,7	71,9	(27,7)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimación original de gastos</i>	<i>Distribución de la consignación</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Diferencia (2 - 5)</i>
<i>b) Suministros diversos</i>							
Papel y útiles de oficina	144,0	144,0	-	55,5	55,5	9,4	88,5
Suministros médicos	120,0	120,0	-	41,6	41,6	17,3	78,4
Material de saneamiento y limpieza	72,0	72,0	-	65,4	65,4	6,3	6,6
Suscripciones	4,0	4,0	-	4,8	4,8	0,5	(0,8)
Artículos de electricidad	-	-	-	-	-	-	-
Fundas antibalas para vehículos	-	-	-	-	-	-	-
Accesorios de uniformes, banderas y distintivos adhesivos	17,0	17,0	-	9,2	9,2	5,7	7,8
Material de fortificación de campaña	-	-	-	-	-	-	-
Mapas de operaciones	-	-	-	1,1	1,1	1,1	(1,1)
Provisiones generales y de intendencia	78,0	78,0	-	42,2	42,2	35,5	35,8
Subtotal	435,0	435,0	-	219,8	219,8	75,8	215,2
Total de la partida 10	584,0	584,0	-	396,5	396,5	147,7	187,5
11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones	-	-	-	-	-	-	-
12. Programas de información pública	-	-	-	-	-	-	-
13. Programas de capacitación	-	-	-	-	-	-	-
14. Programas de remoción de minas	-	-	-	-	-	-	-
15. Asistencia para el desarme y la desmovilización	-	-	-	-	-	-	-
16. Fletes aéreo y de superficie							
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	316,0	316,0	37,1	-	37,1	37,0	278,9
Transporte aeromilitar	-	-	-	-	-	-	-
Flete y acarreo comerciales	24,0	24,0	-	44,3	44,3	17,2	(20,3)
Total de la partida 16	340,0	340,0	37,1	44,3	81,4	54,2	258,6
17. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	-	-	-	248,9	248,9	-	(248,9)
18. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz	1 264,0	1 264,0	-	1 264,4	1 264,4	-	-
19. Contribuciones del personal							
Personal de contratación internacional	1 634,0	1 634,0	-	1 229,4	1 229,4	-	404,6
Personal de contratación local	136,0	136,0	-	133,5	133,5	-	2,5
Total de la partida 19	1 770,0	1 770,0	-	1 362,9	1 362,9	-	407,1
Total de las partidas 1 a 19	31 902,0	31 902,0	315,9	29 015,8	29 331,7	4 194,1	2 570,3
20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(1 770,0)	(1 770,0)	-	(1 362,9)	(1 362,9)	-	(407,1)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	<i>Estimación original de gastos</i>	<i>Distribución de la consignación</i>	<i>Gastos no periódicos</i>	<i>Gastos periódicos</i>	<i>Total de gastos (3 + 4)</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Diferencia (2 - 5)</i>
21. Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	-	-	-	-	-	-	-
Total de las partidas 1 a 21	30 132,0	30 132,0	315,9	27 652,9	27 968,8	4 194,1	2 163,2
Necesidades en cifras brutas	31 902,0	31 902,0	315,9	29 015,8	29 331,7	4 194,1	2 570,3
Necesidades en cifras netas	30 132,0	30 132,0	315,9	27 652,9	27 968,8	4 194,1	2 163,2
22. Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	-	55,0	-	55,0	55,0	-	-
Total de recursos	30 132,0	30 187,0	315,9	27 707,9	28 023,8	4 194,1	2 163,2

Anexo II

Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997: información complementaria

A. Variaciones detalladas de las necesidades y los costos

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
1. Gastos de personal militar					
<i>a) Observadores militares</i>					
Dietas por misión - tasa diaria		60	204	60	1
Número de observadores militares	218				No emplazamiento de personal médico militar.
Gastos de viaje (ida y vuelta)		3 900	-	3 350	2
Viajes relacionados con el estacionamiento	15				Mayor número de rotaciones y repatriaciones.
Viajes de rotación	24		49		
Repatriación	174		223		
Prestación para ropa y equipo		45 000		39 600	3
Total de los gastos					
<i>b) Personal de los contingentes</i>					
Reembolso de los costos estándar de los contingentes		127 000		309 800	4
Total de los gastos					Retención de la unidad de apoyo médico en un nivel más reducido.
Bienestar					
Total de los gastos		-		11 100	5
Retención de la unidad de apoyo médico y asentamiento erróneo de cargos.					
Raciones					
Total de los gastos		1 196 000		1 000 300	6
Menor número de personal militar y civil no apostado en El Aaiún.					
Prestaciones diarias					
Total de los gastos		5 000		11 600	7
Retención de la unidad de apoyo médico en un nivel más reducido.					

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/línea/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/línea/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Dietas por misión					
Total de los gastos		175 000		142 100	Menor número de personal de intendencia de la fuerza. 8
Estacionamiento, rotación y repatriación de contingentes					
Viajes de estacionamiento	-		-		Mayor número de rotaciones debido a la retención de la unidad de apoyo médico en un nivel más reducido. 9
Viajes de rotación	40		20		
Repatriación	8		47		
Prestación para ropa y equipo					
Total de los gastos		10 000		21 500	Retención de la unidad de apoyo médico en un nivel más reducido. 10
c) Otros gastos relacionados con el personal militar					
Equipo de propiedad de los contingentes		27 000		27 000	11
Indemnizaciones por muerte o discapacidad		96 000		96 000	12
2. Gastos de personal civil					
<i>a) Policía civil</i>					
Dietas por misión		60		60	13
Número de policías civiles	9		8		Repatriación de personal al 2 de junio de 1997.
Gastos de viaje (ida solamente)		1 950		1 685	
Viajes de estacionamiento	-		-		Ídem. 14
Viajes de repatriación	-		21		
Viajes de rotación	9		-		
Prestación para ropa y equipo					
Total de los gastos		2 000		1 000	Ídem. 15
<i>b) Personal de contratación internacional y contratación local</i>					
Sueldos del personal de contratación internacional		5 087 800		4 656 000	Mayor porcentaje de personal con contratos de duración limitada. 16
Número medio de funcionarios durante el período	102		101		
Tasa de vacantes (porcentaje)			0,9		

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Sueldos del personal de contratación local		565 000		531 400	17 La categoría efectiva de algunos funcionarios era menor que el punto medio de la escala de sueldos.
Número medio de funcionarios durante el período	65		64		
Tasa de vacantes (porcentaje)			2,3		
Consultores	1		2		18 Necesidad adicional de un consultor para prestar asistencia al Enviado Especial para el Sáhara Occidental.
Total de los gastos		66 000		75 300	
Gastos comunes de personal (total de los gastos)		3 374 800		3 584 900	19 Convenios relativos a cargos pendientes del período anterior y pagos de indemnizaciones basados en la recomendación de la Junta Consultiva de Indemnizaciones.
Dietas por misión		2 223 000		1 945 500	20 Menor número de funcionarios y falta de pago a funcionarios que realizan viajes oficiales.
Total de los gastos		84 000		205 700	21 Necesidades efectivas mayores, incluidos viajes del Enviado Especial.
Otros gastos de viaje					
Total de los gastos		44 000		19 600	22 No se pagaron al jefe de la delegación.
c) Personal internacional por contrata					
Dietas por misión (total de los gastos)					
Número de observadores de la OUA	2		2		
3. Locales y alojamiento					
Alquiler de locales					
Total de los gastos		91 000		93 600	23 Aumento de los gastos de alquiler en el depósito central de suministros de El Aaiún.
Reforma y renovación de locales					
Total de los gastos		40 000		22 500	24 Clausura de un local de los equipos y aplazamiento de proyectos de renovación.
Suministros de conservación					
Total de los gastos		24 000		18 500	25 Necesidades efectivas menores.
Servicios de conservación					
Total de los gastos		15 000		6 300	26 Ídem.

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Agua, electricidad, etc.					
Total de los gastos		91 000		44 500	27
Necesidades efectivas menores de combustible para grupos electrogenos y menor costo del gas butano (para cocina).					
Construcción y locales prefabricados					
Total de los gastos		25 000		22 900	28
Asentamiento erróneo de cargos correspondientes al flete de la transferencia de 12 grupos electrogenos desde la Base Logística de las Naciones Unidas.					
4. Reparaciones de la infraestructura					
5. Operaciones de transporte					
Compra de vehículos					
Total de los gastos		-		3 200	30
Transferencia de cuatro vehículos desde la Base Logística de las Naciones Unidas.					
Alquiler de vehículos					
Total de los gastos		-		1 500	31
Necesidades del Envío Especial para la serie de conversaciones en Lisboa.					
Equipo de talleres					
Total de los gastos		11 000		10 200	32
Necesidades efectivas menores.					
Piezas de repuesto, reparaciones y conservación					
Total de los gastos		266 000		321 000	33
Asentamiento de los gastos incurridos en el período anterior.					
Gasolina, aceite y lubricantes					
Total de los gastos		567 000		517 700	34
Menor número de vehículos en funcionamiento y transferencia de vehículos a la UNMIBH y a la UNOMIL.					
Seguro de vehículos					
Total de los gastos		54 000		74 300	35
Mayor número de vehículos asegurados, incluidos los vehículos mantenidos en reserva.					
6. Operaciones aéreas					
a) <i>Helicópteros</i>					
Gastos de alquiler y fletamento					
Número de helicópteros durante el período	3		3		36
Total de los gastos		1 620 000		1 515 600	
Menor número de horas efectivas de vuelo.					

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Combustible y lubricantes de aviación					
Total de los gastos		1 634 000		1 905 200	Gastos adicionales de entrega cobrados por el abastecedor. 37
Gastos de emplazamiento y retiro		-		120 000	Cambio en el contrato. 38
Pintura y preparación		-		30 000	Ídem. 39
<i>b) Aviones</i>					
Gastos de alquiler y fletamento					
Número de aviones durante el período	2		2		
Total de los gastos		1 185 000		1 187 500	Aumento de los gastos básicos de alquiler desde abril de 1997 y asentamiento de los gastos incurridos durante el período anterior. 40
Combustible y lubricantes de aviación					
Total de los gastos		2 278 000		830 500	Menor costo efectivo del combustible y del número de horas de vuelo. 41
Gastos de emplazamiento y retiro					
Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra				30 000	Cambio en el contrato. 42
Total de los gastos		5 000		11 100	Aumento del costo de la póliza aeronáutica maestra. 43
<i>c) Dietas de las tripulaciones</i>					
<i>d) Otros gastos de operaciones aéreas</i>					
Derechos de aterrizaje y servicios de tierra					
Total de los gastos		32 000		7 600	Necesidades efectivas menores. 45
7. Operaciones navales					
8. Comunicaciones					
<i>Comunicaciones complementarias</i>					
Equipo de comunicaciones					
Total de los gastos		30 000		35 900	Necesidades para compartir el costo de la actualización de la estación terrena de satélite en la sede. 47
Piezas de repuesto y suministros					
Total de los gastos		150 000		137 600	Necesidades efectivas menores. 48
Comunicaciones comerciales					
Total de los gastos		336 000		324 200	Ídem. 49

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/día/mes/año (en dólares EE.UU.)	
9. Equipo de otro tipo					
Equipo diverso					
Total de los gastos		133 000		49 500	Asentamiento erróneo de la compra de mobiliario de oficina, equipo de alojamiento y equipo de comunicaciones. 50
Piezas de repuesto, reparación y conservación					
Total de los gastos		262 000		251 000	Necesidades efectivas menores. 51
10. Suministros y servicios					
<i>a) Servicios diversos</i>					
Servicios de auditoría					
Total de los gastos		131 000		129 200	No se comprometió el total de los recursos suministrados. 52
Servicios por contrata					
Total de los gastos		5 000		24 200	Pago de servicios a técnicos y cocineros que prestan apoyo en los locales de los equipos. 53
Atenciones sociales					
Total de los gastos		1 000		-	Menor nivel de actividades de la misión. 54
Otros servicios diversos					
Total de los gastos		12 000		23 300	Cargos y servicios bancarios adicionales para la serie de conversaciones en Londres y Houston. 55
<i>b) Suministros diversos</i>					
Papel y útiles de oficina					
Total de los gastos		144 000		55 500	Utilización de las existencias. 56
Suministros médicos					
Total de los gastos		120 000		41 600	Recepción de contribuciones voluntarias en especie del Gobierno de Alemania. 57
Material de saneamiento y limpieza					
Total de los gastos		72 000		65 400	Clausura de un local de los equipos. 58
Suscripciones					
Total de los gastos		4 000		4 800	Aumento del costo de las suscripciones. 59
Accesorios de uniformes, banderas y calcomanías					
Total de los gastos		17 000		9 200	Utilización de las existencias. 60

Descripción	Costo estimado		Costo efectivo		Explicación complementaria (párrafos del anexo II.B)
	Número de unidades	Costo por unidad/dólar/mes/año (en dólares EE.UU.)	Número de unidades	Costo por unidad/dólar/mes/año (en dólares EE.UU.)	
Mapas de operaciones					
Total de los gastos	-	-	1 100	1 100	Reemplazo de mapas gastados o dañados.
Provisiones generales y de intendencia					
Total de los gastos	78 000	78 000	42 200	42 200	Utilización de las existencias.
11. Suministros y servicios relacionados con las elecciones	-	-	-	-	63
12. Programas de información pública	-	-	-	-	64
13. Programas de capacitación	-	-	-	-	65
14. Programas de remoción de minas	-	-	-	-	66
15. Asistencia para el desarme y la desmovilización	-	-	-	-	67
16. Fletes aéreo y de superficie					
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes					
Total de los gastos	316 000	316 000	37 100	37 100	Reparación parcial de equipo debido a la retención de la unidad de apoyo médico en un nivel más reducido.
Flete y acarreo comerciales					
Total de los gastos	24 000	24 000	44 300	44 300	Necesidades efectivas mayores.
17. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	-	-	248 900	248 900	Participación en la financiación especial correspondiente al período de que se informa.
18. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz	1 264 400	1 264 400	1 264 400	1 264 400	71
19. Contribuciones del personal	1 770 000	1 770 000	1 362 900	1 362 900	Menor número de funcionarios civiles.
20. Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(1 770 000)	(1 770 000)	(1 362 900)	(1 362 900)	Ídem.
21. Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	55 000	55 000	55 000	55 000	Suministros médicos proveídos por el Gobierno de Alemania.

B. Explicación complementaria

1. **Gastos de personal militar**
 - a) *Observadores militares* 284 800
 1. *Dietas por misión.* El saldo no comprometido de 399.300 dólares se debió a que en el período que abarca el informe el número efectivo de observadores militares (204) fue inferior a la plantilla media autorizada (218). El número menor de funcionarios es indicativo de que no se desplegaron 15 funcionarios médicos militares en sustitución de 40 funcionarios de apoyo a los contingentes. El despliegue planificado y efectivo de los observadores militares figura en el anexo III.
 2. *Gastos de viaje.* Las necesidades adicionales de 119.900 dólares obedecieron a que el número real de viajes, sobre todo de rotación, excedió la cifra prevista en 59 viajes. De un total de 213 viajes planificados (15 de emplazamiento, 24 de repatriación y 174 de rotación) a un costo medio de 3.900 dólares por persona ida y vuelta, el número efectivo de viajes fue de 272 (49 de repatriación y 223 de rotación) a un costo medio de 3.350 dólares por persona ida y vuelta. En el gasto se contabiliza la suma de 44.600 dólares correspondiente al período anterior.
 3. *Prestación para ropa y equipo.* El saldo no comprometido de 5.400 dólares se debió a que el número efectivo de observadores (204) fue inferior a la plantilla media autorizada (218).
 - b) *Personal de los contingentes* (39 000)
 4. *Reembolso de los costos estándar de los contingentes.* Se consignaron créditos en virtud de la necesidad operacional inicial que se reemplazaran 40 funcionarios médicos de apoyo con 15 funcionarios médicos militares a más tardar el 1º de octubre de 1996. No obstante, habida cuenta de los cambios registrados en el plan operacional, se conservó la unidad de apoyo médico con una plantilla reducida de 20 funcionarios. En consecuencia, las necesidades adicionales de 182.800 dólares obedecieron a que el número efectivo de personal (289 personas/meses) fue superior al número previsto (120 personas/meses) en 169 personas/meses. El despliegue planificado y efectivo del personal de los contingentes figura en el anexo III.
 5. *Bienestar.* Las necesidades no presupuestadas de 11.100 dólares obedecieron a) al pago de la licencia de descanso a 20 funcionarios de apoyo médico a razón de 10,50 dólares diarios por día durante siete días por persona a la terminación de un período de servicio de seis meses (3.300 dólares), y b) a los gastos asentados erróneamente en la partida de gastos comunes de personal (7.800 dólares).
 6. *Raciones.* El saldo no utilizado de 195.700 dólares se debió al número efectivo menor de funcionarios militares y civiles que permanecieron fuera de la sede de la misión en El Aaiún.
 7. *Prestaciones diarias.* El saldo no comprometido de 6.600 dólares se debió a la conservación de la unidad de apoyo médico con una plantilla reducida de 20 funcionarios. En consecuencia, el número efectivo de personal (8.830 personas/días) excedió el número previsto (3.680 personas/días) en 5.510 personas/días.
 8. *Dietas por misión.* El saldo no comprometido de 32.900 dólares obedeció a que el número efectivo de funcionarios de la Intendencia de la Fuerza (siete) fue ligeramente inferior al número presupuestado (ocho).
 9. *Estacionamiento, rotación y repatriación de contingentes.* Las necesidades adicionales de 55.600 dólares se debieron a la conservación de la unidad de apoyo médico con una plantilla reducida de 20 funcionarios. Si bien se consignaron créditos para 48 viajes (40 de repatriación y 8 de rotación) a un costo medio de 3.900 dólares por persona ida y vuelta, el número efectivo de viajes fue de 67 (20 de repatriación y 47 de rotación) a un costo medio de 4.600 dólares por persona ida y vuelta.
 10. *Prestaciones para ropa y equipo.* Las necesidades adicionales de 11.500 dólares obedecieron a la conservación de la unidad de apoyo médico con una plantilla reducida de 20 funcionarios. El número efectivo de personal (289 personas/meses) excedió el número presupuestado (120 personas/meses) en 169 personas/meses.

c) *Otros gastos relacionados con el personal militar* -

11. *Equipo de propiedad de los contingentes.* La suma de 27.000 dólares ha quedado comprometida en su totalidad para sufragar el costo del posible reembolso a los países que aportan contingentes por el uso de vehículos y equipo de otro tipo propiedad de los contingentes.
12. *Indemnizaciones por muerte o discapacidad.* La suma de 96.000 dólares ha quedado comprometida en su totalidad para sufragar los gastos relacionados con posibles indemnizaciones por muerte, discapacidad o lesiones del personal militar y los observadores de la policía civil. Durante el período se informó de tres lesiones registradas en la zona de la misión. Al 31 de diciembre de 1997, el total de obligaciones pendiente de liquidación disponibles para ese fin en el período comprendido entre el inicio de la misión y el período actual ascendía a 751.400 dólares, de cuyo total se había desembolsado la suma de 71.500 dólares para liquidar tres reclamaciones.

2. **Gastos de personal civil**

a) *Policía civil* 16 900

13. *Dietas por misión.* El saldo no comprometido de 16.300 dólares obedeció a la repatriación gradual de la policía civil; los tres últimos observadores partieron el 2 de junio de 1997. Como consecuencia de ello, el número efectivo de policías civiles (ocho) fue inferior al número previsto (nueve). El despliegue planificado y efectivo de personal de la policía civil figura en el anexo III.
14. *Gastos de viaje.* Las necesidades adicionales de 400 dólares obedecieron a que las necesidades efectivas fueron ligeramente superiores a las previstas. Si bien se consignaron créditos para nueve viajes de rotación a un costo medio de 1.950 dólares por persona en viaje de ida, el número efectivo fue de 21 viajes de repatriación a un costo medio de 1.685 dólares por persona habida cuenta de la repatriación del personal.
15. *Prestación para ropa y equipo.* El saldo no comprometido de 1.000 dólares se debió a la repatriación de la policía civil a principios de junio de 1997, razón por la cual el número efectivo de policías civiles (ocho) fue inferior al número previsto (nueve).

b) *Personal de contratación internacional y contratación local* 401 800

16. *Personal de contratación internacional.* El saldo no comprometido de 431.800 dólares se debió a) a que el número medio efectivo de personal de contratación internacional (101) fue ligeramente inferior al número autorizado (102), y b) a que se registró un porcentaje mayor de personal con contratos de duración limitada. El despliegue planificado y efectivo del personal civil de contratación internacional figura en el anexo III.
17. *Sueldos del personal de contratación local.* El saldo no utilizado de 33.600 dólares obedeció a) a que el número medio efectivo de funcionarios de contratación local (64) fue ligeramente inferior al número autorizado (65), y b) a que las categorías efectivas de parte del personal no alcanzaron el punto medio de la escala de sueldos. El despliegue planificado y efectivo del personal de contratación local figura en el anexo III.
18. *Consultores.* Las necesidades adicionales de 9.300 dólares obedecieron a la necesidad de que se contrataran los servicios de un consultor para que asistiera al Enviado Especial del Secretario General para el Sáhara Occidental en las reuniones y rondas de conversaciones celebradas durante el período que abarca el informe. El gasto asentado comprende a) el pago de los servicios del Jurista Independiente a razón de 90 días hábiles durante un período de seis meses a un costo de 365 dólares diarios (66.000 dólares), y b) el pago de los servicios de un asistente del Enviado Especial durante los períodos comprendidos entre el 23 y el 28 de abril de 1997, el 9 y el 13 de junio de 1997 (la ronda de conversaciones en Londres) y el 21 al 26 de junio de 1997 (la ronda de conversaciones en Lisboa) a razón de 600 dólares diarios (9.300 dólares). No obstante, tras el cierre de las cuentas, se ha determinado que, habida cuenta de los servicios que presta actualmente el Jurista Independiente, no será necesaria en lo sucesivo la suma de 31.000 dólares correspondiente a obligaciones pendientes de liquidación.

19. *Gastos comunes de personal.* Las necesidades adicionales de 210.100 dólares obedecieron a: a) la liquidación de pagos pendientes correspondientes al período anterior que finalizó el 30 de junio de 1996 (48.700 dólares), y b) la liquidación de reclamaciones según las recomendaciones de la Junta Consultiva de Indemnizaciones (178.000 dólares). Con ello quedan compensados los saldos que debieron haberse derivado del número efectivo menor de funcionarios civiles desplegados durante el período. El gasto comprende asimismo la contabilización de 3.000 dólares en pagos efectuados durante el período anterior.
20. *Dietas por misión.* El saldo no utilizado de 277.500 dólares obedeció a) a que el número medio efectivo de funcionarios de contratación internacional (101) fue ligeramente inferior al número previsto (102), y b) a que no se pagaron dietas para los viajes del personal relacionados con las vacaciones en el país de origen, para visitar a familiares o los viajes oficiales fuera de la zona de la misión.
21. *Otros gastos de viaje.* Las necesidades adicionales de 121.700 dólares obedecieron a que el número efectivo de viajes fue superior al número previsto originalmente. Si bien se consignaron créditos para 17 viajes relacionados con una auditoría interna, los viajes del Jurista Independiente, los consultores administrativos y políticos y la asistencia técnica en cuestiones financieras y asuntos conexos entre Nueva York y la zona de la misión, los viajes efectuados efectivamente comprendieron a) los viajes de ida y vuelta de 11 personas desde varios puntos de origen a Lisboa para participar en una de las rondas de conversación encabezadas por el Enviado Especial (38.700 dólares); b) los viajes de ida y vuelta de siete personas desde distintos puntos de origen a Londres para participar en una de las rondas de conversaciones encabezadas por el Enviado Especial (43.800 dólares); c) los viajes de ida y vuelta de 12 personas desde distintos puntos de origen a la zona de la misión para asistir a las reuniones encabezadas por el Enviado Especial (63.500 dólares); d) cinco viajes del Representante Especial interino del Secretario General y de altos funcionarios a Ginebra para inspeccionar los archivos de identificación, a Londres para participar en una reunión con el Secretario General, a Nueva York para participar en reuniones con el Enviado Especial y a París para asistir a una reunión oficial (23.800 dólares); e) los viajes de ida y vuelta de dos personas (una desde Nueva York y otra desde la zona de la misión) a Brindisi para participar en cursos de capacitación en materia de sistemas de gestión de materiales (4.600 dólares); f) dos viajes de ida y vuelta desde la zona de la misión a Nueva York del Comandante de la Fuerza con el fin de presentar el informe de fin de misión (5.200 dólares); g) un viaje de ida y vuelta desde la zona de la misión a Winnipeg (Canadá) para participar en cursos de capacitación en materia de seguridad de vuelos (3.700 dólares); h) los viajes de ida y vuelta desde Nueva York a la zona de la misión de los consultores militares (4.600 dólares); i) dos viajes a Las Palmas con fines médicos (900 dólares); j) un viaje de ida y vuelta desde la zona de la misión a Las Palmas para participar en un estudio de mercados (900 dólares); k) un viaje de ida y vuelta desde Atenas a la zona de la misión del Jurista Independiente (3.500 dólares), y l) el pago de las dietas ajustadas del personal de la MINURSO correspondientes a unos 60 viajes desde El Aaiún a Agadir (Marruecos) para inspeccionar los alimentos, reparar medios de transporte, inspeccionar el equipo y los suministros, efectuar compras y atender cuestiones financieras y de seguridad (12.500 dólares).
c) *Personal proporcionado por el Gobierno* 24 400
22. *Dietas por misión.* El saldo no utilizado obedeció al pago de la dieta a solamente uno de los dos observadores de la Organización de la Unidad Africana (OUA) habida cuenta de que la OUA abonó las dietas del jefe de la delegación. El despliegue planificado y efectivo de los observadores figura en el anexo III.
3. *Locales y alojamiento* 77 700
23. *Alquiler de locales.* Se habían consignado créditos para el alquiler anual del almacén de suministros central de El Aaiún (73.200 dólares) y el taller de Es-Samara (18.000 dólares). Las necesidades adicionales de 2.600 dólares obedecieron al mayor costo del alquiler del almacén de suministros central de El Aaiún (77.500 dólares), con lo cual quedaron compensadas las economías derivadas del costo efectivo menor del alquiler del taller de Es-Samara (16.100 dólares).
24. *Reforma y renovación de locales.* El saldo no utilizado de 17.500 dólares se debió a la clausura de una base de equipos en agosto de 1996 y el aplazamiento de los proyectos de renovación de la sede de la misión en El Aaiún.

25. *Suministros de conservación.* El saldo no utilizado de 5.500 dólares se debió a que las necesidades efectivas fueron menores que las previstas inicialmente.
 26. *Servicios de conservación.* La suma no utilizada de 8.700 dólares se debió a que las necesidades efectivas fueron menores que las previstas originalmente.
 27. *Agua, electricidad, etc.* El saldo no utilizado de 46.500 dólares obedeció a las necesidades efectivas menores de combustible para los grupos electrógenos y del gas butano (para cocinar), como consecuencia de la reducción de escala de la Misión a partir de mayo de 1996. De un total de 5.000 dólares mensuales previstos para el combustible de los grupos electrógenos (electricidad) y 2.550 dólares mensuales para el gas butano (para cocinar), las necesidades medias efectivas fueron de 2.690 dólares y 770 dólares mensuales, respectivamente. El saldo se vio compensado en parte por la necesidad de que se abasteciera de agua potable a la sede de la misión y al taller de Es-Samara. El gasto contabilizado comprende a) el combustible de los grupos electrógenos (32.300 dólares); b) el gas butano (para cocinar) (9.200 dólares) y c) el agua (3.000 dólares).
 28. *Construcción de edificios y locales prefabricados.* No se utilizaron los créditos previstos para el flete de las unidades de alojamiento de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR). El gasto comprende la contabilización errónea en esta partida de los gastos de flete del traslado de 12 grupos electrógenos (10 de 160 kVA, uno de 500 kVA y uno de 563 kVA) de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, lo que arrojó un saldo no utilizado de 2.100 dólares.
- 4. Reparaciones de la infraestructura -**
29. No se previeron créditos para esta partida.
- 5. Operaciones de transporte (29 900)**
30. *Compra de vehículos.* Las necesidades no presupuestadas de 3.200 dólares se debieron al flete del traslado de dos camiones de recuperación y dos camiones cisterna para combustible de la base Logística de las Naciones Unidas.
 31. *Alquiler de vehículos.* Las necesidades no presupuestadas de 1.500 dólares obedecieron al alquiler de vehículos para el Enviado Especial para el Sáhara Occidental durante la ronda de conversaciones celebrada en Lisboa, del 23 al 26 de junio de 1997.
 32. *Equipo para talleres.* La suma no utilizada de 800 dólares se debió a que las necesidades efectivas relacionadas con la sustitución del equipo desgastado o dañado fueron ligeramente inferiores a las previstas inicialmente. El gasto contabilizado es indicativo de la compra de un montacargas, una grúa hidráulica y equipo de soldadura.
 33. *Piezas de repuesto, reparaciones y conservación.* Las necesidades adicionales de 55.000 dólares obedecieron fundamentalmente a la contabilización de 45.100 dólares en gastos efectuados durante el período anterior. Los gastos efectivos correspondientes al período de que se informa fueron de 275.900 dólares para la compra de piezas de repuesto para la reparación y conservación de un parque entrado en años que funciona en condiciones climáticas severas.
 34. *Gasolina, aceite y lubricantes.* El saldo no utilizado de 49.300 dólares obedeció a que a) el número medio efectivo de vehículos de las Naciones Unidas en operación (165) fue inferior al número previsto (198); y b) al traslado (en abril de 1997) de 60 vehículos de la zona de la misión a la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH) (43 vehículos) y a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL) (17 vehículos).
 35. *Seguros de vehículos.* Las necesidades adicionales de 20.300 dólares se debieron al número mayor de vehículos asegurados durante el período que se abarca en el informe, incluidos los pertenecientes a la reserva.

6. Operaciones aéreas

- a) Helicópteros (316 800)
36. *Gastos de alquiler y fletamento.* El saldo no utilizado de 104.400 dólares obedeció a que el número efectivo de horas de vuelo (2.895) fue inferior al previsto inicialmente (3.600). Como consecuencia de un cambio en el contrato que entró en vigor el 1º de abril de 1997, el saldo quedó compensado en parte por el aumento del gasto de alquiler básico a 38.000 dólares por helicóptero/mes en comparación con el costo estimado de 36.000 dólares por helicóptero/mes. El número planificado y efectivo de horas de vuelo de helicópteros figura en el anexo V.
37. *Combustible y lubricantes de aviación.* Si bien el número efectivo de horas de vuelo fue inferior al previsto inicialmente, las necesidades adicionales de 271.200 dólares se debieron a a) el costo efectivo mayor del combustible en las zonas más remotas y aisladas donde se encuentran los equipos, y b) los derechos adicionales de 43 dólares por barril de 200 litros impuestos por el proveedor por la entrega y el almacenamiento del combustible en los lugares de reabastecimiento designados. El costo medio efectivo del combustible fue de 0,77 dólares por litro, mientras que la consignación de créditos se había basado en un costo de 0,55 dólares por litro.
38. *Gastos de emplazamiento y retiro.* Las necesidades no presupuestadas de 120.000 dólares obedecieron al cambio de contratista que entró en vigor el 1º de abril de 1997. El desembolso contabilizado obedece a los gastos de emplazamiento y retiro de 40.000 dólares por helicóptero.
39. *Pintura y preparación.* Las necesidades no presupuestadas de 30.000 dólares obedecieron a la misma razón indicada en el párrafo anterior a un costo de 10.000 dólares por helicóptero.
- b) Aviones 1 408 900
40. *Gastos de alquiler y fletamento.* Las necesidades adicionales de 2.500 dólares se debieron a un cambio registrado en el contrato que entró en vigor el 9 de abril de 1997. Los saldos no utilizados que debieron haberse realizado como consecuencia de que las horas de vuelo efectivas (2.051) fueron inferiores a las previstas inicialmente (3.000) quedaron compensados por el aumento del gasto de alquiler básico a 40.415 dólares por avión/mes durante un bloque de 60 horas en comparación con el costo estimado de 39.375 dólares por avión/mes durante un bloque de 75 horas. Además, el gasto comprende la contabilización de 17.900 dólares por concepto de pagos efectuados durante el período anterior. El número de horas de vuelo de aviones planificadas y efectivas durante el período figura en el anexo V del presente informe.
41. *Combustible y lubricantes de aviación.* El saldo no utilizado de 1.447.500 dólares se debió fundamentalmente a que el costo efectivo del combustible (de 0,30 dólares por litro) fue inferior en un 45% al previsto inicialmente (de 0,55 dólares por litro), porque el combustible para aviones no estaba sujeto a los derechos de entrega y almacenamiento. El saldo no utilizado se debió asimismo a que el número efectivo de horas de vuelo (2.051) fue inferior al previsto originalmente (3.000).
42. *Gastos de emplazamiento y retiro.* Las necesidades no presupuestadas de 30.000 dólares obedecieron a un cambio registrado en el contrato que entró en vigor el 9 de abril de 1997.
43. *Seguro de responsabilidad civil y contra riesgos de guerra.* Las necesidades adicionales de 6.100 dólares obedecieron al aumento del costo de la póliza básica de seguro de aviación que ofrece una cobertura mundial a los aviones que fletan las Naciones Unidas en todas las operaciones de mantenimiento de la paz. El gasto contabilizado es indicativo de la parte prorrateada correspondiente a la MINURSO correspondiente a sus cinco naves aéreas (helicópteros y aviones) en relación con el seguro de responsabilidad civil y de equipo móvil correspondiente al período que terminó el 30 de junio de 1997.
- c) *Dietas de las tripulaciones* -
44. No se consignaron créditos para esta partida.
- d) *Otros gastos de operaciones aéreas* 24 400
45. *Derechos de aterrizaje y servicios de tierra.* El saldo no utilizado de 24.400 dólares se debió a que las necesidades efectivas fueron inferiores a las previstas inicialmente.

7. **Operaciones navales** -
46. No se consignaron créditos para esta partida.
8. **Comunicaciones**
- Comunicaciones complementarias* 18 300
47. *Equipo de comunicaciones.* Las necesidades adicionales de 5.900 dólares se debieron a que la MINURSO pagó la parte que le correspondía (8.000 dólares) en la compra de un tubo de onda progresiva, Varian Redundant (TWA/HPA) que costó 71.700 dólares. Ese equipo se necesitaba para mejorar la estación terrestre de comunicaciones por satélite en el cuartel general a fin de impedir las fallas ocasionadas por la sobrecarga de la gran cantidad de líneas telefónicas por satélite para las operaciones de mantenimiento de la paz. El gasto asentado incluye 27.900 dólares por gastos de envío para la transferencia de equipo desde la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi.
48. *Piezas de repuesto y suministros.* El saldo no utilizado de 12.400 dólares se debió a que las necesidades efectivas fueron ligeramente inferiores a las estimadas inicialmente.
49. *Comunicaciones comerciales.* El saldo no utilizado de 11.800 dólares se debió a que las necesidades efectivas fueron ligeramente inferiores a las estimadas inicialmente.
9. **Equipo de otro tipo** 94 500
50. *Equipo diverso.* El saldo no utilizado de 83.500 dólares se debió fundamentalmente a que no se utilizó el crédito de 133.000 dólares para la compra de 20 sistemas de servicios sanitarios para 10 puestos de destacamento. El gasto de 49.500 dólares se debió a la compra de equipo de alojamiento, mobiliario de oficina y equipo de comunicaciones que erróneamente se asentó en esta partida.
51. *Piezas de repuesto, reparaciones y conservación.* El saldo no utilizado de 11.000 dólares se debe a que las necesidades efectivas fueron inferiores a las estimadas inicialmente.
10. **Suministros y servicios**
- a) *Servicios diversos* (27 700)
52. *Servicios de auditoría.* El saldo no utilizado de 1.800 dólares se debió a la no obligación de los recursos proporcionados.
53. *Servicios por contrata.* Las necesidades adicionales de 19.200 dólares se debieron a una modificación de los arreglos relativos a los servicios de 12 técnicos y 10 cocineros previamente facilitados por el Frente Polisario como contribución voluntaria a la MINURSO para apoyar los puestos de destacamento de los observadores. El gasto asentado corresponde a a) servicios de lavandería (2.800 dólares); b) servicios de barbería (corte de pelo) para el personal militar (300 dólares), y c) los servicios de 12 técnicos a razón de 100 dólares y 150 dólares mensuales por persona para los períodos comprendidos entre julio y noviembre de 1996 y diciembre de 1996 a junio de 1997, y 10 cocineros a razón de 100 dólares mensuales por persona para el período comprendido entre enero y junio de 1997 (21.100 dólares).
54. *Atenciones sociales.* El crédito no se utilizó debido al nivel inferior de actividad de la Misión.
55. *Otros servicios diversos.* Las necesidades adicionales de 11.300 dólares se debieron a a) tarifas bancarias y gastos conexos (11.500 dólares); b) otros servicios diversos en la zona de la misión (6.800 dólares), y c) servicios de transporte y de conferencia de prensa proporcionado al Enviado Especial durante la ronda de negociaciones celebradas en Londres y Houston (5.000 dólares).

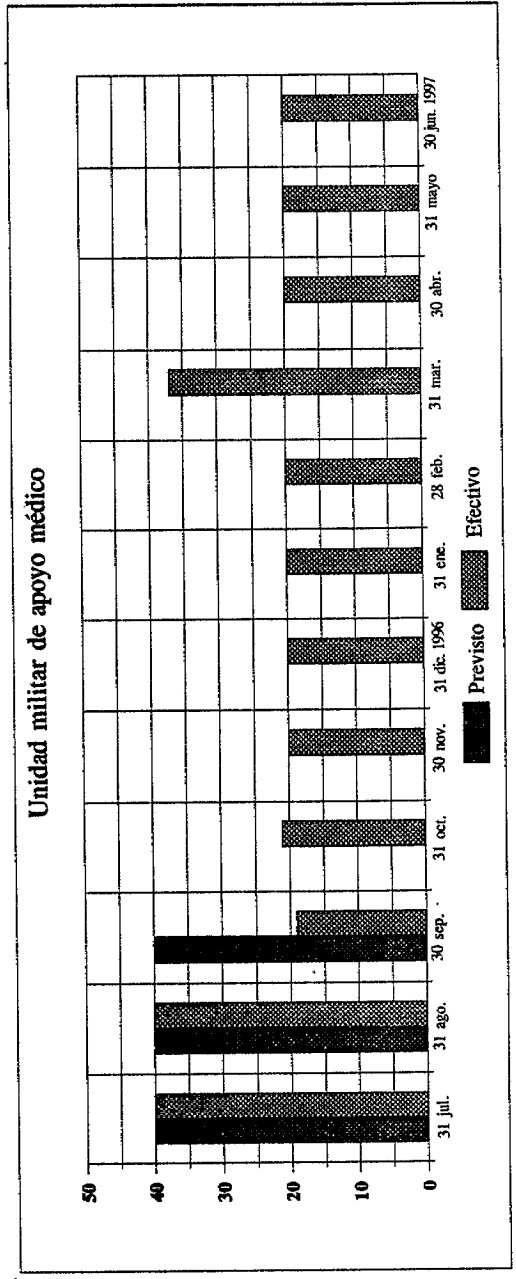
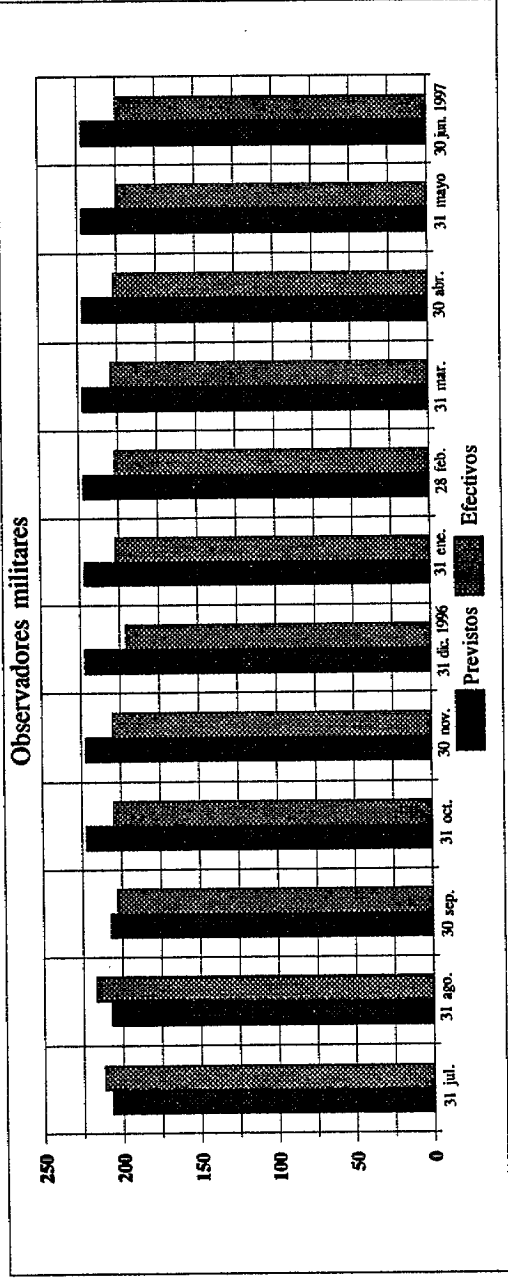
- b) *Suministros diversos* 215 200
56. *Papel y útiles de oficina.* El saldo no utilizado de 88.500 dólares se debió a que se aprovechó la reserva existente, que incluía suministros adquiridos antes de la suspensión del proceso de identificación.
57. *Suministros médicos.* El saldo no utilizado de 78.400 dólares se debió a que se recibieron suministros médicos como aporte voluntario del Gobierno de Alemania, por un valor estimado de 55.000 dólares, como se indica en el párrafo 74 *infra*.
58. *Material de saneamiento y limpieza.* El saldo no utilizado de 6.600 dólares se debió a que las necesidades efectivas fueron inferiores a las estimadas inicialmente como resultado del cierre de un puesto de destacamento.
59. *Suscripciones.* Las necesidades adicionales de 800 dólares se debieron a que aumentó el costo anual de las suscripciones a revistas, periódicos, guías de aerolíneas y otros materiales técnicos.
60. *Accesorios de uniformes, banderas y distintivos adhesivos.* El saldo no utilizado de 7.800 dólares se debió a la utilización del inventario existente, con lo que se redujeron las necesidades de compra durante el período que abarca el informe.
61. *Mapas de operaciones.* Las necesidades no presupuestadas por valor de 1.100 dólares se debieron a la necesidad de sustituir los mapas rotos o dañados.
62. *Provisiones generales y de intendencia.* El saldo no utilizado de 35.800 dólares se debió a la utilización del inventario existente, con lo que se redujeron las necesidades de compra durante el período que se informa.
11. **Suministros y servicios relacionados con las elecciones** -
63. No se consignaron créditos para esta partida.
12. **Programas de información pública** -
64. No se consignaron créditos para esta partida.
13. **Programas de capacitación** -
65. No se consignaron créditos para esta partida.
14. **Programas de remoción de minas** -
66. No se consignaron créditos para esta partida.
15. **Asistencia para el desarme y la desmovilización** -
67. No se consignaron créditos para esta partida.
16. **Fletes aéreo y de superficie** 258 600
68. *Transporte de equipo de propiedad de los contingentes.* El saldo no utilizado de 278.900 dólares se debió a la repatriación parcial del equipo médico en relación con la retención de la unidad de apoyo médico como dotación reducida.
69. *Flete y acarreo comerciales.* Las necesidades adicionales de 20.300 dólares se debieron a que las necesidades efectivas de flete comercial, incluidas las tarifas relacionadas con el envío de equipo desde la zona de la misión a la Base Logística de las Naciones Unidas, fueron superiores a las previstas.

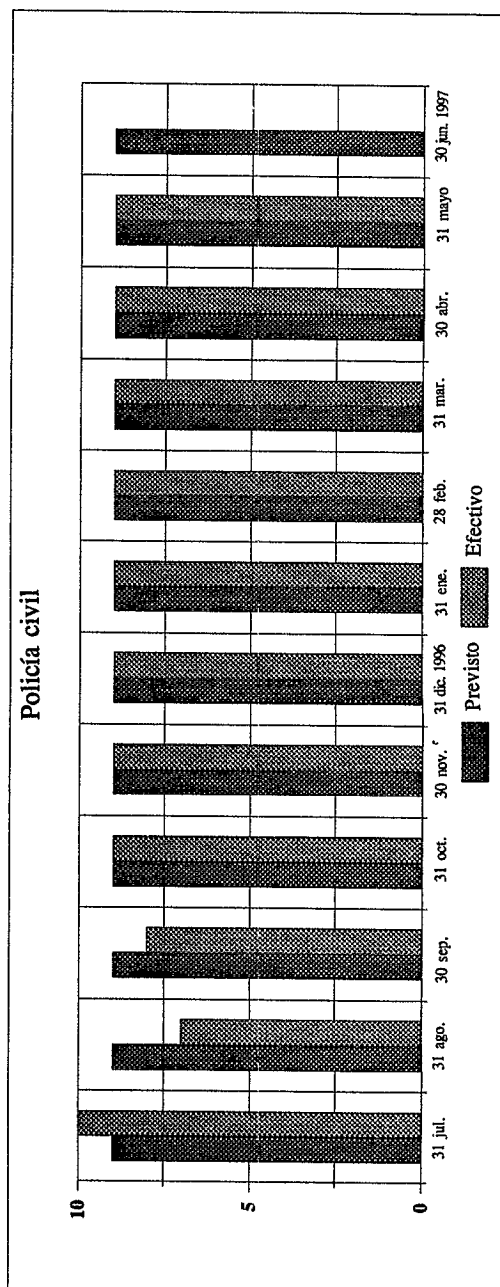
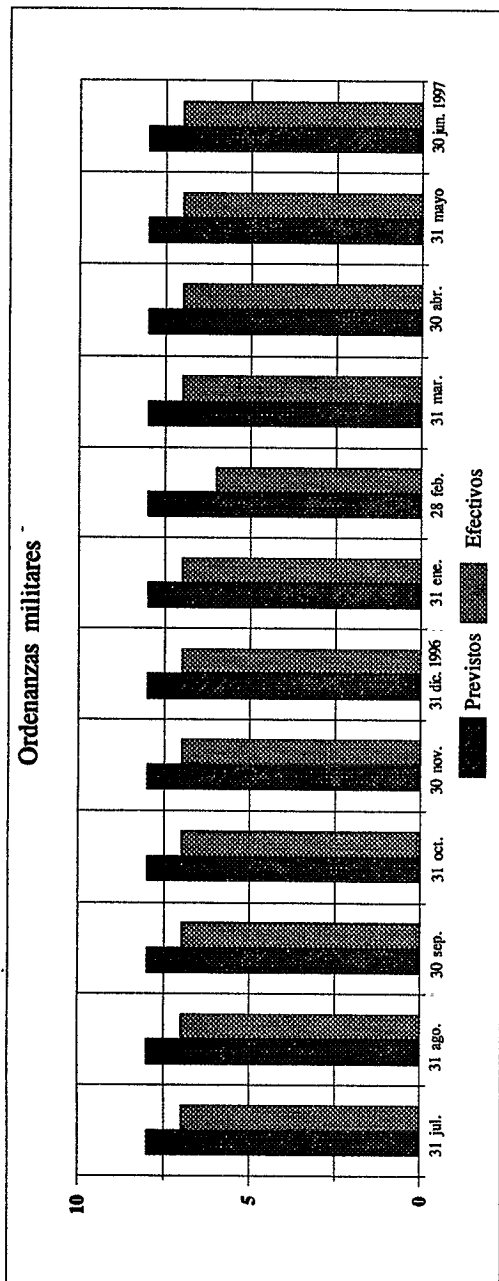
17. **Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi** (248 900)
70. De conformidad con el párrafo 3 de la resolución 52/1 de la Asamblea General, de 15 de octubre de 1997, en el período al que corresponde el presente informe se incluyó una suma de 248.900 dólares correspondiente a la participación prorrateada de la MINURSO en la financiación especial de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi.
18. **Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz** -
71. La suma total asignada fue transferida a la Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz.
19. **Contribuciones del personal** 407 100
72. El saldo no utilizado se debió a que durante el período que abarca el informe la cantidad media efectiva de personal de contratación internacional y de contratación local desplegada fue inferior.
20. **Ingresos por concepto de contribuciones del personal** (407 100)
73. Esta suma proviene de la partida 19 *supra*.
21. **Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)** -
74. Durante el período que abarca el informe se recibieron suministros médicos del Gobierno de Alemania, como aporte voluntario en especie, por un valor estimado de 55.000 dólares.

Anexo III Despliegue previsto y efectivo del personal civil y militar en el período comprendido entre el 1° de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997

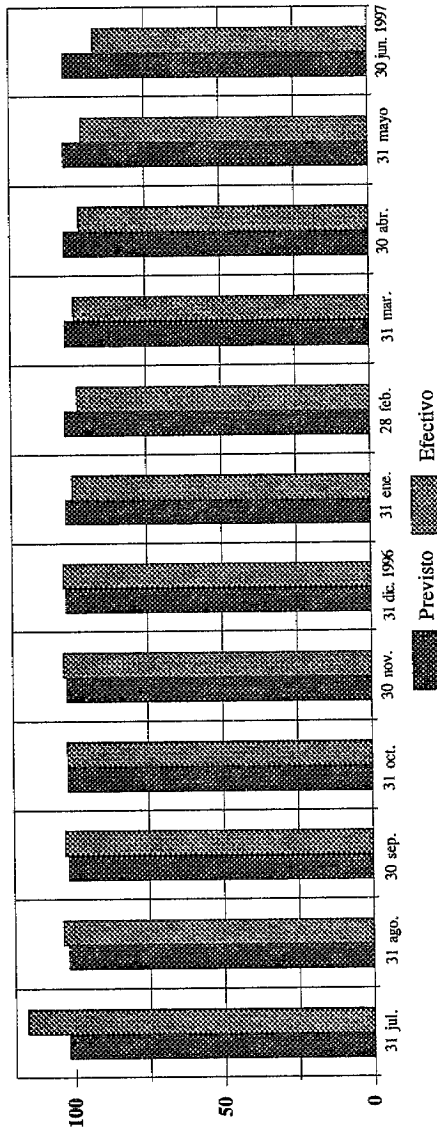
	Despliegue al											
	31 de julio	31 de agosto	30 de septiembre	31 de octubre	30 de noviembre	31 de diciembre de 1996	31 de enero	28 de febrero	31 de marzo	30 de abril	31 de mayo	30 de junio de 1997
Observadores militares^a												
Previsto	207	207	207	222	222	222	222	222	222	222	222	222
Efectivo	212	217	203	205	205	196	202	202	204	202	199	200
Diferencia	(5)	(10)	4	17	17	26	20	20	18	20	23	22
Unidad militar de apoyo médico												
Previsto	40	40	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Efectivo	40	40	19	21	20	20	20	20	37	20	20	20
Diferencia	-	-	21	(21)	(20)	(20)	(20)	(20)	(37)	(20)	(20)	(20)
Ordenanzas militares												
Previsto	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Efectivo	7	7	7	7	7	7	7	6	7	7	7	7
Diferencia	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1
Policía civil												
Previsto	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Efectivo	10	7	8	9	9	9	9	9	9	9	9	-
Diferencia	(1)	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Personal de contratación internacional												
Previsto	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102	102
Efectivo	116	104	103	102	103	103	100	98	99	97	96	92
Diferencia	(14)	(2)	(1)	-	(1)	(1)	2	4	3	5	6	10
Personal de contratación local												
Previsto	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65
Efectivo	64	64	63	63	63	64	64	64	63	63	63	64
Diferencia	1	1	2	2	2	1	1	1	2	2	2	1
Observadores de la OUA												
Previsto	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Efectivo	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Diferencia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

^a Incluye a 15 integrantes del personal militar de apoyo médico que debieron haber sido estacionados al 1° de octubre de 1996 para sustituir a 40 efectivos de apoyo a los contingentes.

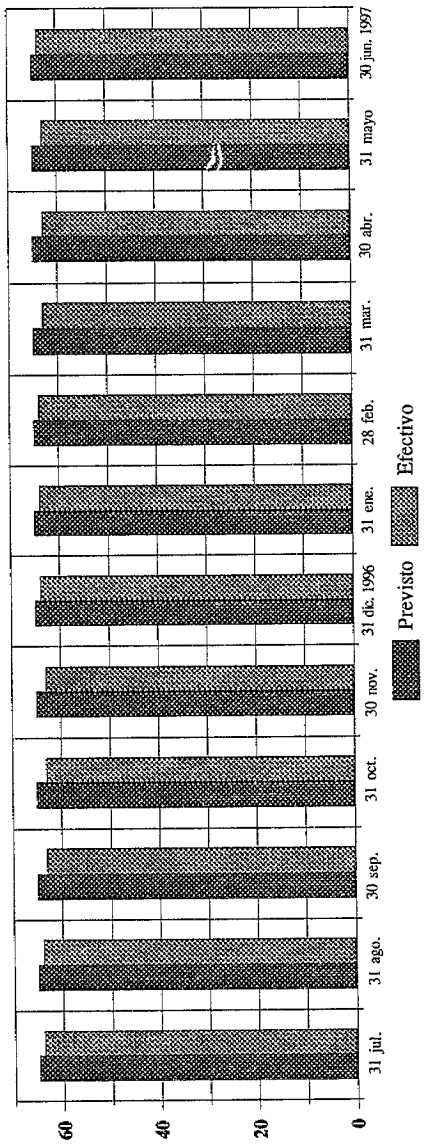


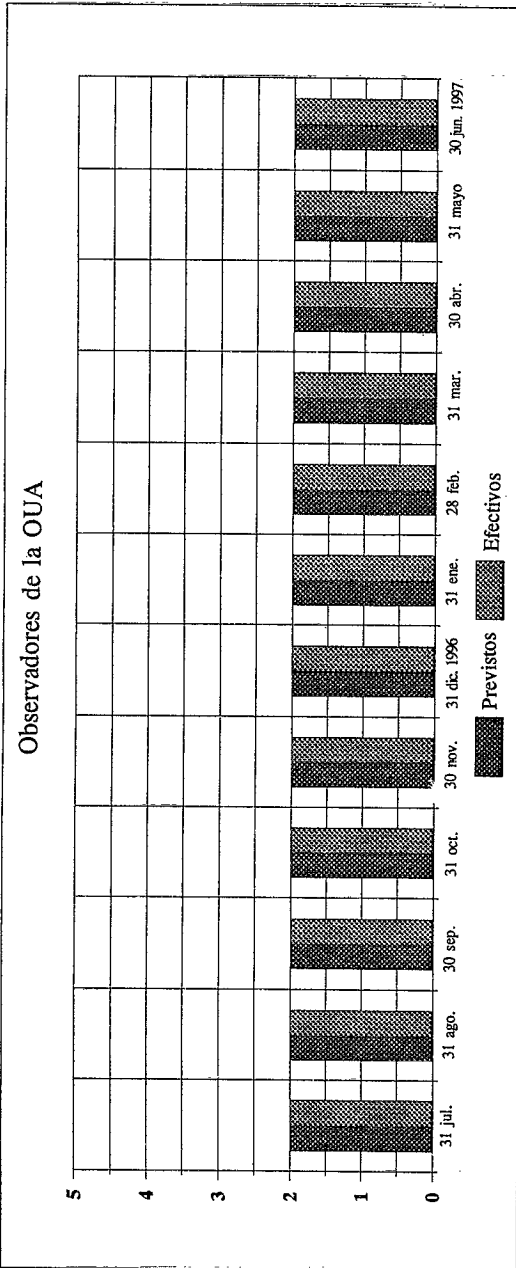


Personal de contratación internacional



Personal de contratación local





Anexo IV

Plantilla autorizada y despliegue efectivo del personal militar y civil para el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997

Categoría de personal	Dotación efectiva							Dotación efectiva							Promedio					
	31 de julio	31 de agosto	30 de septiembre	31 de octubre	30 de noviembre	31 de diciembre de 1996	31 de enero	28 de febrero	31 de marzo	30 de abril	31 de mayo	30 de junio de 1997								
Personal militar	207	212	217	203	222	205	205	7,7	7,7	7,7	11,7	9,0	202	202	204	202	199	200	204	
Observadores militares ^a																				
Tasa de vacantes (porcentaje)	(2,4)	(4,8)		1,9		7,7	7,7		8,1	9,0	8,1	9,0	10,4	9,9	6,4					
Unidad militar de apoyo médico	40	40	40	19	-	21	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	25	
Tasa de vacantes (porcentaje) ^b	-	-	-	52,5																
Ordenanzas militares	8	7	7	7	8	7	7	7	7	7	7	7	6	7	7	7	7	7	7	
Tasa de vacantes (porcentaje)	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	25,0	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	13,5	
Total del personal militar	215	219	224	210	230	212	212	7,8	7,8	7,8	11,7	9,1	208	211	209	206	206	207	211	
Tasa de vacantes (porcentaje)	(1,9)	(4,2)		2,3									9,6	8,3	9,1	10,4	10,4	10,0	6,7	
Personal civil	9	10	7	8	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	8	
Policía civil																				
Tasa de vacantes (porcentaje)	(11,1)	22,2		11,1															100,0	10,2
Personal de contratación internacional																				
Secretario General Adjunto	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Subsecretario General	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
D-2	2	-	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
D-1	2	2	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
P-5	4	1	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
P-4	4	7	6	6	4	6	6	7	6	6	6	6	6	6	6	6	5	5	6	6
P-3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5	5	5	5	5	4	4
P-2	4	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	3	3	3	3	3	4	4
Subtotal	22	20	18	18	22	18	18	18,2	18,2	18,2	13,6	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2	17	17	18	18
Tasa de vacantes (porcentaje)	9,1	18,2		18,2															22,7	17,8

Categoría de personal	Dotación efectiva										Promedio			
	Plantilla autorizada	31 de julio	31 de agosto	30 de septiembre	Plantilla autorizada	31 de octubre	30 de noviembre	31 de diciembre	31 de enero	28 de febrero		31 de marzo	30 de abril	31 de mayo
Servicio Móvil (FS-6/FS-1)	39	46	45	45	39	45	46	45	42	42	43	41	41	42
Cuadro de servicios generales (otras categorías)	41	50	41	40	41	39	39	39	40	38	38	38	38	33
Subtotal	80	96	86	85	80	84	85	84	82	80	81	79	79	75
Tasa de vacantes (porcentaje)	(20,0)	(7,5)	(7,5)	(6,3)	(5,0)	(5,0)	(6,3)	(5,0)	(2,5)	-	(1,3)	1,3	1,3	6,3
Total del personal de contratación internacional	102	116	104	103	102	102	103	103	100	98	99	97	96	92
Tasa de vacantes (porcentaje)	(13,7)	(2,0)	(2,0)	(1,0)	-	-	(1,0)	(1,0)	2,0	3,9	2,9	4,9	5,9	9,8
<i>Personal de contratación local</i>	65	64	64	63	65	63	63	64	64	64	63	63	63	64
Tasa de vacantes (porcentaje)	1,5	1,5	1,5	3,1	3,1	3,1	3,1	1,5	1,5	1,5	3,1	3,1	3,1	1,5
Total del personal civil	167	180	168	166	167	165	166	167	164	162	162	160	159	156
Tasa de vacantes (porcentaje)	(7,8)	(0,6)	(0,6)	0,6	1,2	1,2	0,6	-	1,8	3,0	3,0	4,2	4,8	6,6
<i>Observadores de la OUA</i>	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Tasa de vacantes (porcentaje)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total del personal civil	169	182	170	168	169	167	168	169	166	164	164	162	161	158
Tasa de vacantes (porcentaje)	(7,7)	(0,6)	(0,6)	0,6	1,2	1,2	0,6	-	1,8	3,0	3,0	4,1	4,7	6,5

^a Incluye a 15 integrantes del personal militar de apoyo médico que debieron haber sido estacionados en octubre de 1996 para sustituir a 40 efectivos de apoyo a los contingentes.
^b Por razones matemáticas, las tasas de vacantes para el período que comienza en octubre de 1996 no se pueden calcular contra la dotación autorizada de 0.

Anexo V

Horas de vuelo previstas y efectivas en el período comprendido entre el 1º de julio de 1996 y el 30 de junio de 1997

	Número de aeronaves	31 de julio	31 de agosto	30 de septiembre	31 de octubre	30 de noviembre	31 de diciembre de 1996	31 de enero	28 de febrero	31 de marzo	30 de abril	31 de mayo	30 de junio de 1997	Total
<i>Helicópteros</i>														
MI-8	3													
Previstas		300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	3 600
Efectivas		260	232	241	261	228	232	228	198	240	250	253	272	2 895
Diferencia		40	68	59	39	72	68	72	102	60	50	47	28	705
<i>Aviones</i>														
Antonov AN-26	2													
Previstas		250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	3 000
Efectivas		198	217	205	183	162	159	173	139	173	159	135	148	2 051
Diferencia		52	33	45	67	88	91	77	111	77	91	115	102	949